

日本から出国される外国人のみなさまへ

日本での滞在期間中に国民年金、厚生年金保険及び共済組合等に加入していた期間については、被保険者資格を喪失して日本を出国した場合、以下の①～④すべての条件に該当するときに脱退一時金を請求することができます。ただし、日本に住所を有しなくなった日から2年以内に請求する必要があります。

- ① 日本国籍を有していない
- ② 国民年金の保険料納付済期間等[※]の月数又は厚生年金保険(共済組合等に加入していた期間を含む)が6月以上ある

※国民年金の保険料納付済期間等

国民年金の第1号被保険者としての保険料納付済期間の月数、保険料4分の1免除期間の月数の4分の3に相当する月数、保険料半額免除期間の月数の2分の1に相当する月数、及び保険料4分の3免除期間の月数の4分の1に相当する月数を合算した月数のことをいいます。

- ③ 日本に住所を有していない
※市区町村に転出届を提出したうえで、再入国許可・みなし再入国許可を受けて出国する方は請求することができますが、転出届の提出がない場合、再入国許可の有効期間が経過するまでは国民年金の被保険者とされることから、脱退一時金は請求できませんのでご注意ください。
- ④ 年金(障害手当金を含む)を受ける権利を有したことがない

【提出書類】

「脱退一時金請求書(国民年金/厚生年金保険)」

【添付書類】

- ① パスポート(旅券)の写し(氏名、生年月日、国籍、署名、在留資格が確認できるページ)
- ② 日本国内に住所を有しなくなったことが確認できる書類(住民票の除票の写し等(※))
- ③ 「銀行名」「支店名」「支店の所在地」「口座番号」及び「請求者本人の口座名義」であることが確認できる書類(銀行が発行した証明書等。または、「銀行の証明」欄に銀行の証明を受けてください。)
- ④ 基礎年金番号通知書または年金手帳等の基礎年金番号を明らかにすることができる書類
※ 出国前にお住まいの市区町村で転出届を提出した場合には、住民票の削除情報から、日本国内に住所を有しないことを確認できますので、添付書類②は不要です。

【提出時の注意事項】

出国前に日本国内から請求書を提出する場合には、住民票の転出(予定)日以降に請求書を日本年金機構へ提出してください。(脱退一時金の受給要件として、日本年金機構が請求書を受理した日に、日本に住所を有していないことが必要です。)

郵送の場合には、転出(予定)日以降に請求書が日本年金機構に到達するよう送付してください。

次ページに、脱退一時金を受け取った場合の《注意事項》を記載しています。

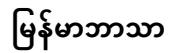
ご確認いただき、将来、年金を受け取る可能性を考慮したうえで、脱退一時金の請求についてご検討ください。

Japan Pension Service



<https://www.nenkin.go.jp/>

《脱退一時金を請求する際の注意事項》



以下の注意事項をご確認いただき、将来、年金を受け取る可能性を考慮したうえで、ご請求ください。

① 老齢年金の受給資格期間 (120月(10年)あれば日本の老齢年金を受給できます。2017年8月より、25年から10年に短縮されています。)

請求時において、年金の受け取りに必要な「受給資格期間」が120月(10年)以上ある場合、将来、日本の老齢年金を受け取ることができるため、脱退一時金を請求することはできません。「受給資格期間」が120月(10年)未満の場合、脱退一時金を請求することができますが、脱退一時金を受け取った方は、いかなる場合でも、脱退一時金を請求する以前の日本の年金に加入していた期間がすべてなくなります。

「受給資格期間」とは？

- ・国民年金の保険料を納めた期間や免除された期間
- ・厚生年金保険や共済組合等の加入期間
- ・日本の年金制度に加入していなくても受給資格期間に加えることができる期間(合算対象期間)

※合算対象期間とは、過去に日本の年金制度に加入していなかった場合などでも、資格期間に含むことができる期間です。(ただし、年金額の算定には反映されません。)

例えば、

- ・日本で永住許可を得た外国籍の方については、海外在住期間のうち、1961年4月から永住許可を取得するまでの期間(20歳以上60歳未満の期間に限る。)
- ・日本と年金通算の協定を締結している相手国の年金制度に加入していた期間(詳細は「②加入期間の通算」が合算対象期間となります。その他、詳細については、年金事務所へお問い合わせください。

② 加入期間の通算

日本と年金通算の協定を締結している相手国の年金制度に加入していた期間がある方は、一定の要件のもと、加入期間を通算して日本及び協定相手国の年金を受け取ることができる場合があります。加入期間を通算した結果、日本の年金の受け取りに必要な受給資格期間が120月以上ある場合、脱退一時金を請求することはできません。受給資格期間が120月未満の場合、脱退一時金を請求することができますが、脱退一時金を受け取った場合、脱退一時金を請求する以前の日本の年金に加入していた期間がすべてなくなるため、その期間を通算することができなくなります。

【日本と年金通算の社会保障協定を締結している相手国(2022年6月現在)】

ドイツ、アメリカ、ベルギー、フランス、カナダ、オーストラリア、オランダ、チェコ、スペイン、アイルランド、ブラジル、スイス、ハンガリー、インド、ルクセンブルク、フィリピン、スロバキア、フィンランド、スウェーデン

なお、最新の社会保障協定締結状況については、日本年金機構ホームページをご確認ください。

(<https://www.nenkin.go.jp/service/shaho-kyotei/20141125.html>)

③ 支給額計算の上限 (2021年4月より36月(3年)から60月(5年)に引き上げられました。)

脱退一時金の支給額は、日本の年金制度に加入していた月数に応じて、60月を上限として計算されます。ただし、脱退一時金の支給対象とする国民年金保険料納付済期間等又は厚生年金保険及び共済組合等の合計加入期間が2021年3月以前のみの期間となる場合は、36月を上限として計算されます。

※日本の年金制度に61月以上加入されていた方が脱退一時金を請求した場合、支給金額は60月を上限として計算されますが、脱退一時金を請求する以前の日本の年金に加入していた期間が全てなくなります。(例えば、90月分の日本の年金に加入していた期間がある方が脱退一時金を請求した場合、脱退一時金は上限60月分が支給されますが、90月分すべての日本の年金に加入していた期間がなくなります。)

※複数回の在留を繰り返し、日本の年金制度に加入する期間が通算で61月以上になる予定の方で、加入期間に応じた脱退一時金の受給を希望される場合には、各在留期間終了後の帰国の都度、請求が必要になる場合があります。(例えば、3年間(36月)で第1号・2号技能実習を終了し帰国した後、特定技能1号(在留期間の上限5年)として日本に入国する方は、第2号技能実習終了後及び特定技能1号による在留期間終了後に請求することで、各加入期間に応じた支給を受けることができます。)

【脱退一時金にかかる所得税】

○非居住者の方が支給を受ける厚生年金保険の脱退一時金は、その支給の際に、20.42%の税金が源泉徴収されます。ただし、「退職所得の選択課税による還付のための申告書」を税務署に提出することで、源泉徴収された税金の還付を受けられる場合があります。(国民年金の脱退一時金は、源泉徴収されません。)

○申告書の提出先は、日本国内における最終の住所地又は居所地を管轄する税務署です。申告及び還付金の受け取りのためには、帰国前に、日本国内における最終の住所地又は居所地を管轄する税務署へ「所得税・消費税の納税管理人の届出書」を提出する必要があります。(納税管理人の資格は、日本に住所地又は居所地を有すること以外に特にありません。)

「所得税・消費税の納税管理人の届出書」を提出しないで帰国した場合には、申告時に申告書と併せて提出してください。

○申告書や届出書の様式は、国税庁ホームページ(<https://www.nta.go.jp>)に掲載しています。申告などの手続きについてご不明な点は、税務署にお尋ねください。

○脱退一時金の送金と同時に「脱退一時金支給決定通知書」を送付しますので、原本を所得税・消費税の納税管理人に送付してください。

【請求者が脱退一時金の支給を受けずに死亡した場合】

請求者の死亡当時、生計を同一にしていた配偶者、子、父母、孫、祖父母、兄弟姉妹、その他3親等内の親族が代わりに給付を受けることができます。ただし、本人が死亡前に請求書を提出している場合のみ該当します。

ဂျပန် နိုင်ငံတွင်းမှထွက်ခွါမည့်နိုင်ငံခြားသားအားလုံးသို့

ဂျပန်တွင်နေထိုင်စဉ်အတွင်းအမျိုးသားပင်စင်၊ လူမှုဖူလုံရေးအာမခံနှင့်ပူးပေါင်းကူညီမှုအဖွဲ့အစည်းများတွင်ထည့်ဝင်ခဲ့သောကာလနှင့်ပတ်သက်၍အာမခံအသင်းဝင်အဖြစ်ရပ်ဆိုင်းကာဂျပန်ကိုထွက်ခွါပါက၊ အောက်ဖော်ပြပါ(၁)မှ(၄)

အထိအချက်အားလုံးနှင့်ကိုက်ညီပါကနှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေတောင်းခံနိုင်ပါသည်။

သို့သော်ဂျပန်တွင်နေရပ်လိပ်စာပိုင်ဆိုင်ခြင်းမရှိတော့သည့်နေ့မှစ၍၂နှစ်အတွင်းလျှောက်ထားရန်လိုအပ်သည်။

- ① ဂျပန်နိုင်ငံသားခံယူထားခြင်း
- ② အမျိုးသားပင်စင်၏အာမခံကြေးပေးချေမှုကာလများ※၏လအရေအတွက်သို့မဟုတ်လူမှုဖူလုံရေးအာမခံကာလ (ပူးပေါင်းကူညီမှုအဖွဲ့အစည်းများတွင်ထည့်ဝင်ခဲ့သောကာလအပါအဝင်)ကလေးအထက်ရှိခြင်း

※အမျိုးသားပင်စင်အာမခံကြေးပေးသွင်းမှုကာလများ

အမျိုးသားပင်စင်၏ပထမဦးဆုံးအာမခံထားသူအဖြစ်အာမခံကြေးပေးသွင်းကာလ၏လအရေအတွက်၊ အာမခံကြေး၄ပုံ၁ပုံကင်းလွတ်ခွင့်ကာလအပိုင်းအခြား၏လအရေအတွက်၄ပုံ၃ပုံနှင့်ညီမျှသောလအရေအတွက်၊ အာမခံကြေးတစ်ဝက်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလအပိုင်းအခြား၏လအရေအတွက်၂ပုံ၁ပုံနှင့်ညီမျှသောလအရေအတွက်၊ နှင့် အာမခံကြေး၄ပုံ၃ပုံကင်းလွတ်ခွင့်ကာလအပိုင်းအခြား၏လအရေအတွက်၏၄ပုံ၁ပုံနှင့်ညီမျှသောလအရေအတွက်ကိုစုပေါင်းတွက်ချက်ထားသောလအရေအတွက်ကိုဆိုလိုသည်။

- ③ ဂျပန်တွင်နေရပ်လိပ်စာပိုင်ဆိုင်ခြင်းမရှိသူ
 - ※မြို့မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်၊ ရွာများတွင်ပြောင်းရွှေ့ထွက်ခွါလွှာတင်ပြီးနောက်၊ ပြည်ပြန်ဝင်ခွင့်၊ အထူးပြည်ပြန်ဝင်ခွင့်ရှိရထားသူများဂျပန်မှထွက်ခွါပါကလျှောက်ထားနိုင်ပါသော်လည်းပြောင်းရွှေ့ထွက်ခွါလွှာမတင်ထားပါကပြည်ပြန်ဝင်ခွင့်၊ အထူးပြည်ပြန်ဝင်ခွင့်၏သက်တမ်းရှိနေသည့်အမျိုးသားပင်စင်ထမ်းဆောင်နေသူအဖြစ်သတ်မှတ်ထားခြင်းအတွက်နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေတောင်းခံခွင့်မရှိပါကြောင်းသတိပြုပါရန်။
- ④ ပင်စင်(မသန်မစွမ်းထောက်ပံ့ကြေးအပါအဝင်)ကိုလက်ခံခွင့်မရရှိထားခြင်း

[တင်သွင်းရမည့်စာရွက်စာတမ်းများ]

「နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေတောင်းခံလွှာ (အမျိုးသားပင်စင်/လူမှုဖူလုံရေးအာမခံ)」

[ပူးတွဲစာရွက်စာတမ်းများ]

- ① နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ (အမည်၊ မွေးသက္ကရာဇ်၊ နိုင်ငံသား၊ လက်မှတ်၊ နေထိုင်ခွင့်အဆင့်ကိုစစ်ဆေးနိုင်သည့်စာမျက်နှာ)
- ② ဂျပန်ပြည်တွင်းနေရပ်လိပ်စာမရှိကြောင်းစစ်ဆေးနိုင်သောစာရွက်စာတမ်း(နေထိုင်ခွင့်ဇယားမိတ္တူ (※))
- ③ 「ဘဏ်အမည်」 「ဘဏ်ခွဲအမည်」 「ဘဏ်ခွဲတည်နေရာ」 「ဘဏ်အကောင့်နံပါတ်」 နှင့် 「တောင်းခံသူ၏ဘဏ်အကောင့်အမည်」
တောင်းခံသူကာယကံရှင်၏ဘဏ်အကောင့်ဖြစ်ကြောင်းအတည်ပြုနိုင်သောစာရွက်စာတမ်း (ဘဏ်မှထုတ်ပေးသောသက်သေစာရွက်စာတမ်းများသို့မဟုတ်「ဘဏ်အထောက်အထား」 ကော်လံတွင်ဘဏ်မှအထောက်အထားကိုရယူပါ။)
- ④ အခြေခံပင်စင်နံပါတ်သတ်ပေးစာ သို့မဟုတ် ပင်စင်စာအုပ်စသည်၏ အခြေခံပင်စင်နံပါတ်ကို ပြတ်သားစွာဖော်ပြနိုင်သော စာရွက်စာတမ်း
※ဂျပန်ကိုထွက်ခွာနေထိုင်ရာမြို့မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်၊ ရွာတွင်ပြောင်းရွှေ့စာတင်ထားပါကနေထိုင်ခွင့်ဇယားဖျက်သိမ်းခြင်းသတင်းအချက်အလက်မှဂျပန်ပြည်တွင်းနေရပ်လိပ်စာပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းစစ်ဆေးနိုင်မည်ဖြစ်သောကြောင့်ပူးတွဲစာရွက်စာတမ်းများ(၂)သည်တင်ရန်မလိုပါ။

[တင်လျှောက်သည့်အခါသတိပြုရန်အချက်များ]

ပြည်ပသို့မထွက်ခွါခင်ဂျပန်ပြည်တွင်းမှလျှောက်လွှာကိုတင်ရာ၌၊ နေထိုင်ခွင့်ဇယား၏ပြောင်းရွှေ့မည့် (အစီအစဉ်) နေ့ ရက် နောက်ပိုင်း၌လျှောက်လွှာကိုဂျပန်ပင်စင်ဝန်ဆောင်မှုသို့တင်လျှောက်ပါ။ (နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေတောင်းခံရန်လျှောက်လွှာကိုဂျပန်ပင်စင်ဝန်ဆောင်မှုမှလက်ခံရရှိသောနေ့တွင်သင်သည်ဂျပန်၌လိပ်စာမရှိရန်လိုအပ်သည်။) စာတိုက်မှပို့ဆောင်ရာတွင်၊ ပြောင်းရွှေ့မည့် (အစီအစဉ်) နေ့ရက်နောက်ပိုင်း၌ဂျပန်ပင်စင်ဝန်ဆောင်မှုသို့ရောက်ရှိရန်ချိန်ကိုက်၍စာတိုက်သို့ပို့ပါရန်။

နောက်စာမျက်နှာတွင်နှုတ်ထွက် ပုတ်ပြတ်ငွေကိုလက်ခံရယူရာတွင် « သတိပြုရမည့်အချက်များ » ကိုရေးသွင်းထားပါသည်။ အတည်ပြုစစ်ဆေးကာ၊ အနာဂါတ်တွင်ပင်စင်ရယူနိုင်မှုကိုထည့်သွင်းစဉ်းစား၍နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေတောင်းခံမှုနှင့်ပတ်သက်ပြီးစဉ်းစားသုံးသပ်ပါရန်။

« နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေလျှောက်ထားရာတွင်သတိပြုရမည့်အချက်များ »

မြန်မာဘာသာ

အောက်ပါသတိပြုရန်အချက်များကိုအတည်ပြုစစ်ဆေးပြီး၊ အနာဂတ် တွင်ပင်စင်ရယူနိုင်မှုကိုထည့်သွင်းစဉ်းစား၍ လျှောက်ထားတောင်းခံပါရန်။

① သက်ကြီးပင်စင်၏ခံစားခွင့်အရည်အချင်းသတ်မှတ်ကာလ(လပိုင်း ၁၂၀ (၁၀ နှစ်) ကြာသက်တမ်းရှိလျှင် ဂျပန်နိုင်ငံ၏သက်ကြီးပင်စင်ကို လက်ခံနိုင်ပါသည်။ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ၈ လပိုင်းမှစ၍ ၂၅ နှစ်မှ ၁၀ နှစ်သို့ သက်တမ်းလျော့၍ သတ်မှတ်ထားသည်။)

ငွေတောင်းခံသည့်အချိန်တွင် ပင်စင်ရယူရန် လိုအပ်သော "လစာလက်ခံခွင့်ကာလ" သည် လပေါင်း ၁၂၀ (၁၀ နှစ်) နှင့်အထက်ရှိလျှင် အနာဂတ်တွင် ဂျပန်နိုင်ငံ၏သက်ကြီးပင်စင်ကိုလက်ခံနိုင်မည်ဖြစ်၍ ကြားကာလအတွင်း ငွေတလုံးတည်းထုတ်ယူခွင့်မရှိပါ။
"လစာလက်ခံခွင့်ကာလ" သည် လပေါင်း ၁၂၀ (၁၀ နှစ်) မပြည့်လျှင် ငွေတလုံးတည်း ထုတ်ယူခွင့်ရရှိသော်လည်း၊

ငွေထုတ်ယူသည့် မည်သို့သောအခြေအနေဖြစ်စေ ငွေတလုံးတည်းမထုတ်ယူမီအထိ ဂျပန်ပင်စင်တွင်ထည့်သွင်းထားသော ကာလအားလုံးပယ်ပျက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

「ခံစားခွင့်အရည်အချင်းသတ်မှတ်ကာလ」 ဆိုသည်မှာ ?

- အမျိုးသားပင်စင်၏အာမခံကြေးပေးဆောင်ခဲ့သောကာလအပိုင်းအခြား၊ အာမခံကင်းလွတ်ခွင့်ရရှိခဲ့သောကာလအပိုင်းအခြား
- လူမှုဖူလုံရေးထောက်ပံ့ကြေးအာမခံနှင့်ပူးပေါင်းကူညီမှုအဖွဲ့အစည်းများတွင်ပေးဆောင်ခဲ့သောကာလအပိုင်းအခြား
- ဂျပန်နိုင်ငံပင်စင်စနစ်တွင်မဝင်ထားသော်လည်းခံစားခွင့်အရည်အချင်းသတ်မှတ်ကာလတွင်ပေါင်းထည့်နိုင်သောကာလ(စုပေါင်းတွက်ချက်အကျုံးဝင်ကာလ)

※ပေါင်းစပ်ကာလဆိုသည်မှာ ယခင်အချိန်က ဂျပန်နိုင်ငံ၏ပင်စင်စနစ်တွင် ထည့်သွင်းခြင်းမရှိခဲ့လျှင်ပင် လက်ခံခွင့်ကာလတွင် ပါဝင်နိုင်သောကာလဖြစ်သည်။ (သို့သော် ပင်စင်ပမာဏတွက်ချက်မှုနှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိပါ။) ဥပမာ

- ဂျပန်တွင်နေထိုင်ခွင့်ရှိသော နိုင်ငံခြားသားများနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားတွင်နေထိုင်နေသောကာလအတွင်း ၁၉၆၁ ခုနှစ် ၄ လပိုင်းမှ နေထိုင်ခွင့်ရသည့်အထိကာလ (အသက် ၂၀ နှင့်အထက် အသက် ၆၀ နှင့်အောက် ကာလအတွင်းသာလျှင်)
- ဂျပန်နှင့် စုပေါင်းပင်စင်သဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုထားသောနိုင်ငံ၏ ပင်စင်စနစ်တွင် ထည့်သွင်းထားသောကာလ (အသေးစိတ်အား "၂။ ထည့်သွင်းထားသော ကာလစုစုပေါင်း" တွင်ကြည့်ပါ) သည် ပေါင်းစပ်ကာလဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် အသေးစိတ်အား ပင်စင်ရုံးတွင် မေးမြန်းနိုင်ပါသည်။

② အာမခံကြေးစာရင်းဝင်ကာလစုစုပေါင်း

ဂျပန်နှင့် စုပေါင်းပင်စင်သဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုထားသောနိုင်ငံ၏ ပင်စင်စနစ်တွင် ထည့်သွင်းထားသောကာလရှိသောသူသည် သတ်မှတ်ထားသောအချက်အလက်များကိုအခြေခံ၍ ထည့်သွင်းထားသောကာလကိုပေါင်းထည့်ပြီး ဂျပန်နှင့်သဘောတူညီချက်ရှိသောနိုင်ငံများ၏ပင်စင်ကို ရယူနိုင်သောအခြေအနေများ ရှိပါသည်။ ထည့်သွင်းထားသောကာလကို ပေါင်းထည့်ထားသောရလဒ်၊ ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ပင်စင်ကိုရယူရန်လိုအပ်သော လစာလက်ခံခွင့်ကာလသည် လပေါင်း ၁၂၀ နှင့်အထက်ရှိလျှင် ငွေတလုံးတည်းထုတ်ယူခွင့်မရှိပါ။ "လစာလက်ခံခွင့်ကာလ" သည် လပေါင်း ၁၂၀ မပြည့်လျှင် ငွေတလုံးတည်း ထုတ်ယူခွင့်ရရှိသော်လည်း ငွေတလုံးတည်းထုတ်ယူမီအထိ ဂျပန်ပင်စင်တွင်ထည့်သွင်းထားသော ကာလအားလုံးပယ်ပျက်သွားမည်ဖြစ်သဖြင့် ထိုအချိန်အားပေါင်းထည့်၍မရှိနိုင်ပါ။

【ဂျပန်နိုင်ငံနှင့်ပင်စင်သဘောတူညီမှုချုပ်ဆိုထားသောမိတ်ဖက်နိုင်ငံ (၆ လပိုင်း ၂၀၂၂ နှစ် လက်ရှိ)】

ဂျာမနီ၊ အမေရိကန်၊ ဘယ်ဂျီးယား၊ ဗြိတိန်၊ ဩစတြေးလျ၊ နယူးဇီလန်၊ ချက်သမ္မတနိုင်ငံ၊ စပိန်၊ အိုင်ယာလန်၊ ဘရာဇီး၊ ဆွစ်ဇာလန်၊ ဟင်္ဂေရီ၊ အိန္ဒိယ၊ လူဇင်ဘတ်၊ ဖိလစ်ပိုင်၊ စလိုဗက်ကီးယား၊ ဖင်လန်၊ ဆွီဒင်နိုင်ငံ

*တစ်ဖန် လူမှုဖူလုံရေးသဘောတူညီချက် နှိပ်စားမှုအခြေအနေအသစ်နှင့် ပတ်သက်၍ ဂျပန်ပင်စင်ရယူဆောင်ရွက်ပေးမည့်အချက်အလက်များတွင် ကြည့်ရှုအတည်ပြုပါ။

③ ပေးချေငွေတွက်ချက်မှုအများဆုံးပမာဏ (2021ခုနှစ်ဧပြီလတွင်လပေါင်း36လ(3နှစ်)မှလပေါင်း60(5နှစ်)သို့မြှင့်တင်ခဲ့ပါသည်။)

နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေမှုပမာဏသည် ဂျပန်နိုင်ငံပင်စင်စနစ်တွင်စာရင်းသွင်းထားသောလအရေအတွက်ပေါ်မူတည်၍ ၆၀လတာကိုအများဆုံးအနေနှင့်သတ်မှတ်ပြီးတွက်ချက်ပါသည်။ သို့သော် နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေ၏ပေးချေရန်အကျိုးပေးသော အမျိုးသားပင်စင်အာမခံကြေးပေးသွင်းမှုကာလများသို့မဟုတ် လူမှုဖူလုံရေးအာမခံနှင့်ပူးပေါင်းကူညီမှုအဖွဲ့အစည်းများတွင်ထည့်သွင်းခဲ့သောကာလစုစုပေါင်းသည် 2021ခုနှစ်မတ်လမတိုင်မီကာလဖြစ်ပါက 36လကိုအများဆုံးပမာဏအဖြစ်တွက်ချက်ပါမည်။

※ ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ပင်စင်စနစ်တွင် လပေါင်း ၆၁ လအထက် ထည့်သွင်းထားသောသူသည် ငွေတလုံးတည်းထုတ်ယူခွင့် ထောက်ပံ့ပေးမာဏသည် လပေါင်း ၆၀ အားအမြင့်ဆုံးအဖြစ် တွက်ချက်မည်ဖြစ်သော်လည်း ငွေတလုံးတည်းထုတ်ယူမီအထိ ဂျပန်ပင်စင်တွင်ထည့်သွင်းထားသော ကာလအားလုံးပယ်ပျက်သွားမည်ဖြစ်သည်။ (ဥပမာ လပေါင်း ၉၀ စာ ဂျပန်ပင်စင်တွင်ထည့်သွင်းထားသောသူသည် ငွေတလုံးတည်းထုတ်ယူခွင့် ထောက်ပံ့ပေးမာဏသည် လပေါင်း ၉၀ စာ ထောက်ပံ့မည်ဖြစ်သော်လည်း၊ လပေါင်း ၉၀ စာ ဂျပန်ပင်စင်တွင် ထည့်သွင်းထားသောကာလအားလုံးပယ်ပျက်သွားမည်ဖြစ်သည်။)

※ အကြိမ်ကြိမ်ဂျပန်သို့လာရောက်၍ ဂျပန်နိုင်ငံပင်စင်စနစ်တွင်စာရင်းဝင်ပေးသွင်းထားသောကာလပေါင်း ၆၀ လအထက်ရှိရန်အစီအစဉ်ရှိသောသူသည် စာရင်းဝင်ပေးသွင်းထားသောလအရေအတွက်အတိုင်း နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေရယူလိုပါက နေထိုင်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံး၍ အမိန့်ပြန်သောအကြိမ်တိုင်း နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေလျှောက်ထားရန်လိုအပ်သည်။ (ဥပမာ 3 နှစ်တာ (36 လ) ဖြင့် ၆၀ ပတ်လည် 2 နည်းပညာဆိုင်ရာ အလုပ်သင်ကိုပြီးမြောက်၍ အမိန့်ပြန်ရောက်ပြီးနောက် အထူးကျွမ်းကျင်မှုပေါ် 1 (နေထိုင်ခွင့်ကာလ 5 နှစ်) အနေဖြင့် ဂျပန်သို့ပြန်

【နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေအတွက်ကျသင့်မည့်ဝင်ငွေခွန်】

○ ဂျပန်တွင် မနေထိုင်သူကလက်ခံရယူသော ဖူလုံရေးအာမခံနှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေလက်ခံရယူချိန်တွင် 20.42% ကို အခွန်အဖြစ် နှုတ်ယူခံရမည်ဖြစ်သည်။ သို့သော် 「အငြိမ်းစားဝင်ငွေရှေးရယ်အခွန်ကောက်ခံမှုဖြင့် ပြန်အမ်းငွေလျှောက်လွှာ」 ကို အခွန်ရုံးသို့ တင်လျှောက်ခြင်းဖြင့် ဝင်ငွေမှနှုတ်ယူထားသော အခွန် ပြန်အမ်းငွေကို လက်ခံရယူနိုင်ပါသည်။ (အမျိုးသားပင်စင်နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေသည် အခွန်နှုတ်ယူထားခြင်းမရှိပါ။)

○ ခွန်ရှင်းတမ်းလျှောက်လွှာကို တင်ရမည့်ဌာနမှာ ဂျပန်ပြည်တွင်း နောက်ဆုံးနေထိုင်ခဲ့သောနေရပ်လိပ်စာတည်ရှိရာဒေသကို ကြိုကြပ်သော အခွန်ရုံးဖြစ်ပါသည်။ အခွန်ရှင်းတမ်း နှင့် ပြန်အမ်းငွေလက်ခံရယူရန်အတွက် ပြည်ပပြန်ဆောင်တွင် ဂျပန်ပြည်တွင်း နောက်ဆုံးနေထိုင်ခဲ့သောနေရပ်လိပ်စာတည်ရှိသည့် ဒေသကို ကြိုကြပ်သော အခွန်ရုံးသို့ 「ဝင်ငွေခွန်၊ စားသုံးမှုအခွန်ပေးချေမှုတာဝန်ခံမည်သူ၏ အကြောင်းကြားစာ」 တင်ရန်လိုအပ်သည်။

(အခွန်စီမံခန့်ခွဲမှုတာဝန်ခံ၏ လိုအပ်ချက်မှာ ဂျပန်တွင် နေရပ်လိပ်စာရှိရန် မှုအခြား မလိုအပ်ပါ။) 「ဝင်ငွေခွန်၊ စားသုံးမှုအခွန်ပေးဆောင်မှုတာဝန်ခံမည်သူ၏ အကြောင်းကြားစာ」 တင်ပြခြင်းမရှိဘဲ မိမိနိုင်ငံသို့ ပြန်ခဲ့ပါက လျှောက်လွှာတင်သည့် အချိန်တွင် အခွန်ရှင်းတမ်းနှင့် အတူ တာဝန်ခံမည်သူ၏ အကြောင်းကြားစာ တင်ရခြင်းအကြောင်း အရာကို တင်ပြပါ။

○ အခွန်ရှင်းတမ်းနှင့် အကြောင်းကြားစာ ပုံစံမှာ နိုင်ငံတော်အခွန်ရုံး Home page (<https://www.nta.go.jp>) တွင် တင်ထားပါသည်။ လျှောက်လွှာတင်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်များ ဆောင်ရွက်ရာတွင် မရှင်းလင်းသည်များကို အခွန်ရုံးတွင် စုံစမ်းမေးမြန်းနိုင်ပါသည်။

○ နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေ ဖြင့် နှစ်စဉ် ပြင်ဆင်မှုကို 「နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေပေးချေကြောင်းအသိပေးစာ」 ကို ပို့မည်ဖြစ်ပါသောကြောင့် မရှင်းလင်းမှုကို ဝင်ငွေခွန်၊ စားသုံးမှုအခွန်ပေးချေမှုတာဝန်ခံမည်သူသို့ ပို့ပေးပါရန်။

【ငွေတောင်းခံသူနှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေပေးချေငွေကို လက်ခံရယူခြင်းမရှိဘဲ သေဆုံးသွားခဲ့ပါက】

ငွေတောင်းခံသူ သေဆုံးချိန်တွင် အတူနေထိုင်သော အိမ်ထောင်ဖက်ကလေး၊ မိဘ၊ မြေး၊ အဘိုးအဘွား၊ မွေးချင်းမောင်နှမ၊ မျိုးဆက်သုံးခုအတွင်း ရှိဆွေမျိုးများမှ ထောက်ပံ့ကြေးကို ကိုယ်စားလက်ခံခွင့်ရှိသည်။ သို့သော် တာယာကံရှင်မှ သေဆုံးမီ တောင်းခံလျှောက်ထားခဲ့သော အခြေအနေတစ်ရပ် ထည့်သွင်းသော အကျုံးဝင်ပါသည်။

日本国籍を有しない方が、最後に国民年金の被保険者の資格を喪失したとき(日本国内に住所を有しなくなった日)から2年以内に脱退一時金を請求することができます。

- ・ 保険料納付済期間等の月数(※)が合計して6月以上あって、年金を受ける権利を有したことがない方が対象になります。

※保険料納付済期間等の月数とは

請求日の前日において、請求日の属する月の前月までの第1号被保険者としての被保険者期間にかかる

- ・ 保険料納付済期間の月数
 - ・ 保険料4分の1免除期間の月数の4分の3に相当する月数
 - ・ 保険料半額免除期間の月数の2分の1に相当する月数
 - ・ 保険料4分の3免除期間の月数の4分の1に相当する月数
- を合算した月数のことです。

《脱退一時金の支給額の計算》

最後に保険料を納付した月(基準月)が属する年度と保険料納付済期間等の月数に応じて、支給額を計算します。

◎2021年4月以降に基準月を有する場合の支給額

以下の式により計算します。

《計算式》

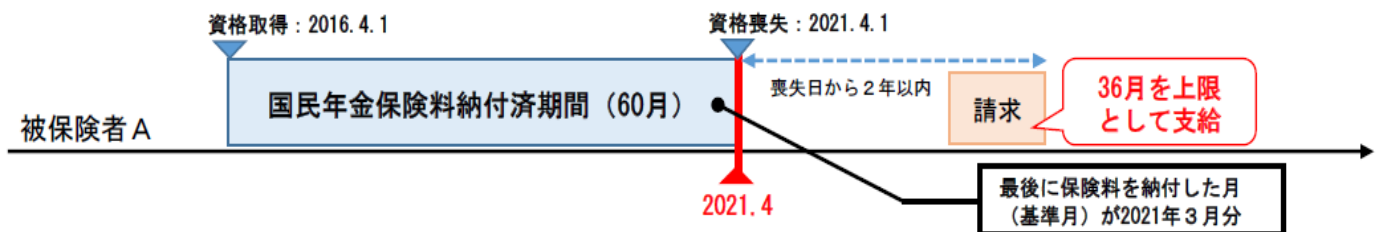
$$\text{脱退一時金支給額} = \text{最後に保険料を納付した月(基準月)が属する年度の国民年金保険料額} \times \frac{1}{2} \times \text{支給額計算に用いる数}$$

※脱退一時金の支給額計算方法に関する法令の改正が行われ、2021年4月より支給上限月数が36月(3年)から60月(5年)に引き上げられました。

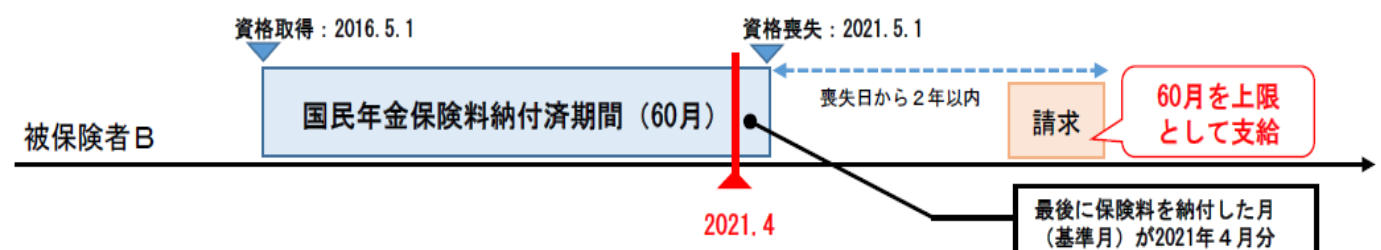
この見直しは、最後に保険料を納付した月(基準月)が 2021年4月以降の方が対象となります。

最後に保険料を納付した月(基準月)が 2021年3月以前の方については、これまで通り36月(3年)を上限として、支給額が計算されます。

○基準月が2021年3月以前であれば、36月(3年)を上限として支給額を決定



○基準月が2021年4月以降であれば、60月(5年)を上限として支給額を決定



国民年金被保険者の脱退一時金の支給

【2023年4月から2024年3月までの間に基準月を有する場合の支給額】

保険料納付済期間等	支給額計算に用いる数	支給額
6月以上12月未満	6	49,560円
12月以上18月未満	12	99,120円
18月以上24月未満	18	148,680円
24月以上30月未満	24	198,240円
30月以上36月未満	30	247,800円
36月以上42月未満	36	297,360円
42月以上48月未満	42	346,920円
48月以上54月未満	48	396,480円
54月以上60月未満	54	446,040円
60月以上	60	495,600円

◎2023年3月以前に基準月を有する場合の支給額

基準月の属する年度の国民年金保険料額及び保険料納付済期間等の月数に応じて、支給額は下記の表のとおりとなります。

対象月数	支給額				
	2022年4月から2023年3月までの間に保険料納付済期間を有する場合の支給額	2021年4月から2022年3月までの間に保険料納付済期間を有する場合の支給額	2020年4月から2021年3月までの間に保険料納付済期間を有する場合の支給額	2019年4月から2020年3月までの間に保険料納付済期間を有する場合の支給額	2018年4月から2019年3月までの間に保険料納付済期間を有する場合の支給額
6月以上12月未満	49,770円	49,830円	49,620円	49,230円	49,020円
12月以上18月未満	99,540円	99,660円	99,240円	98,460円	98,040円
18月以上24月未満	149,310円	149,490円	148,860円	147,690円	147,060円
24月以上30月未満	199,080円	199,320円	198,480円	196,920円	196,080円
30月以上36月未満	248,850円	249,150円	248,100円	246,150円	245,100円
36月以上42月未満	298,620円	298,980円	297,720円	295,380円	294,120円
42月以上48月未満	348,390円	348,810円	/		
48月以上54月未満	398,160円	398,640円			
54月以上60月未満	447,930円	448,470円			
60月以上	497,700円	498,300円			

※2018年3月以前に基準月を有する場合の支給額については、日本年金機構ホームページでご確認ください。

အမျိုးသားပင်စင်အာမခံဝင်ထားသူ၏နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေထောက်ပံ့ကြေး

မြန်မာဘာသာ

- ဂျပန်နိုင်ငံသားခံယူမထားသောသူ၊ နောက်ဆုံးအနေနှင့်အမျိုးသားပင်စင်အာမခံထားရှိရန်အကျိုးမဝင်သောအခြေအနေ (ဂျပန်နိုင်ငံတွင်းလိပ်စာပိုင်ဆိုင်မှုမရှိသောနေ့) မှစ၍ ၂ နှစ်အတွင်းနှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေထောက်ပံ့ခံရယူနိုင်ပါသည်။
- အာမခံကြေးပေးဆောင်မှုကာလများ၏လအရေအတွက် (※)

သည်စုစုပေါင်း 6 လအထက်ရှိ၍ ပင်စင်လက်ခံရယူနိုင်မှုမရှိသူများသာလျှင်အကျိုးဝင်မည်။

※ အာမခံကြေးပေးဆောင်မှုကာလများ၏လအရေအတွက်ဆိုသည်မှာ

ငွေထောက်ပံ့ဆိုင်ရာမတိုင်မီတောင်းဆိုမှုနေ့စွဲနှင့် သက်ဆိုင်သည့်လ၏အရင်လအထိပထမဦးဆုံးအာမခံထား ရှိသူအဖြစ် အာမခံထားသောကာလကြာမြင့်မှု

- အာမခံကြေးပေးဆောင်ခဲ့သောကာလ၏လအရေအတွက်
- အာမခံကြေး 4 ပုံ 1 ပုံ ပေးဆောင်ရန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ၏လအရေအတွက်၏ 4 ပုံ 3 ပုံနှင့်ညီမျှသောလအရေအတွက်
- အာမခံကြေးတစ်ဝက်ပေးချေရန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ၏လအရေအတွက်၏ 2 ပုံ 1 ပုံနှင့်ညီမျှသောလအရေအတွက်
- အာမခံကြေး 4 ပုံ 3 ပုံကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ၏လအရေအတွက်၏ 4 ပုံ 1 ပုံနှင့်ညီမျှသောလအရေအတွက်ကိုစုပေါင်းထားသောလအရေအတွက်ကိုခေါ်ဆိုပါသည်။

«နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေပမာဏတွက်ချက်မှု»

နောက်ဆုံးအာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလ (အခြေခံလ) ဖြစ်သောဘဏ္ဍာနှစ်နှင့်အာမခံကြေးပေးဆောင်ခဲ့သောကာလ၏လအရေအတွက်အလိုက် ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏကိုတွက်ချက်ပါမည်။

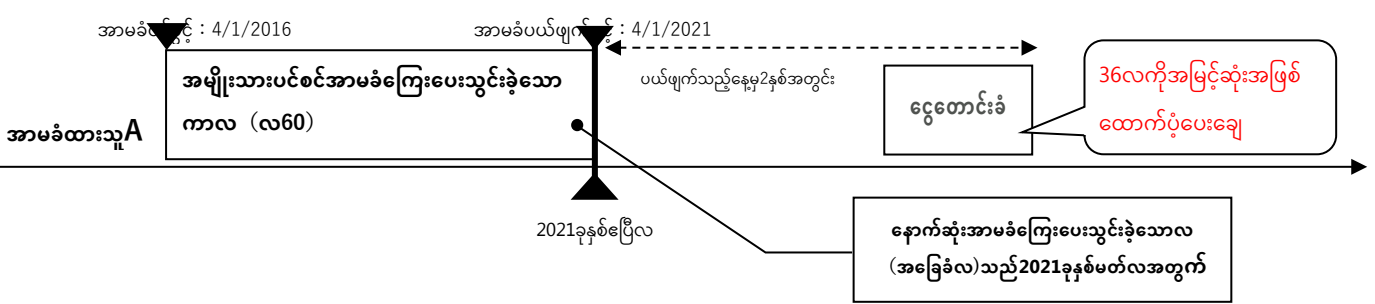
© 2021 ခုနှစ်ဧပြီလနောက်ပိုင်း၌ အခြေခံလကရောက်ရှိပါက ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏမှာ အောက်ပါနည်းအတိုင်းတွက်ချက်ပါမည်

«တွက်ချက် နည်း»

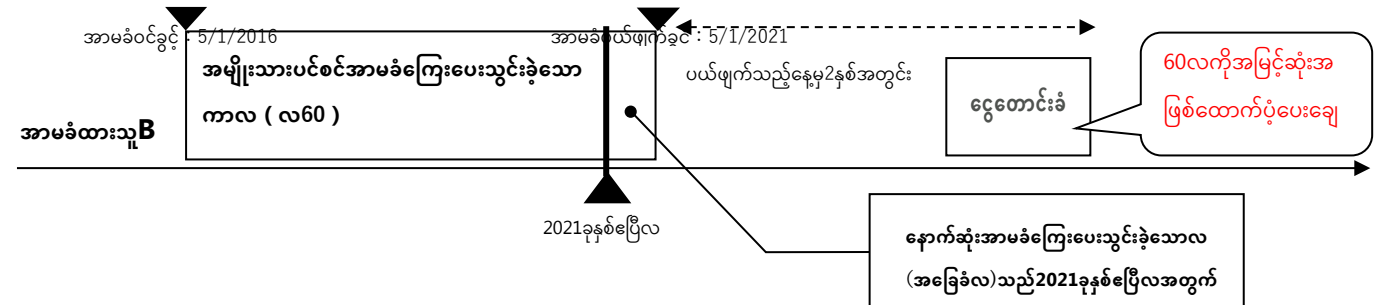
နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေပမာဏ = နောက်ဆုံးအာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလ (အခြေခံလ) ဖြစ်သောဘဏ္ဍာနှစ်၏ အာမခံကြေးပေးဆောင်ခဲ့သောငွေကြေးပမာဏ × 1/2 × ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏတွက်ချက်ရန်အသုံးပြုသောအရေအတွက်

※ နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေပမာဏတွက်ချက်ပုံနှင့်ပတ်သက်၍ ပြင်ဆင်ချက်ပြုလုပ်ကာ 2021 ခုနှစ်ဧပြီလ၌ ထောက်ပံ့ကြေးအမြင့်ဆုံးလအရေအတွက်ကို 36 လ (3 နှစ်) မှလ 60 (5 နှစ်) သို့မြှင့်တင်ခဲ့သည်။ ဤပြင်ဆင်ချက်မှာ နောက်ဆုံးအာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလ (အခြေခံလ) က 2021 ခုနှစ်ဧပြီလ နောက်ပိုင်းပေးသွင်းသူများသာလျှင်အကျိုးဝင်မည်။ နောက်ဆုံးအာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလ (အခြေခံလ) မှာ 2021 ခုနှစ်မတ်လအရှေ့ပိုင်းဖြစ်သူများနှင့်ပတ်သက်၍ ယခင် အတိုင်း 36 လ (3 နှစ်) ကိုအမြင့်ဆုံးကာလ အဖြစ်သတ်မှတ်၍ ထောက်ပံ့ကြေးငွေပမာဏကိုတွက်ချက်ပါမည်။

○ အခြေခံလသည် 2021 ခုနှစ်မတ်လအရှေ့ပိုင်းဖြစ်ပါက 36 လ (3 နှစ်) ကိုအမြင့်ဆုံးအဖြစ်ထောက်ပံ့ပေးချေငွေကိုသတ်မှတ်မည်



○ အခြေခံလသည် 2021 ခုနှစ်ဧပြီလနောက်ပိုင်းဖြစ်ပါက 60 (5 နှစ်) ကိုအမြင့်ဆုံးအဖြစ်ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏကိုသတ်မှတ်မည်



[2023ခုနှစ်ဧပြီလမှ2024ခုနှစ်မတ်လ အတွင်း ကာလကအခြေခံလဖြစ်ပါကရရှိနိုင်မည့်ထောက်ပံ့ကြေးငွေပမာဏ]

အာမခံကြေးပေးသွင်းကာလများ	ငွေပေးချေမှုပမာဏကိုထွက်ချက်ရန်အသုံးပြုသောလအရေအတွက်	ထောက်ပံ့ကြေးငွေပမာဏ
6လအထက်12လမပြည့်မီ	6	49,560 ယန်း
12လအထက်18လမပြည့်မီ	12	99,120 ယန်း
18လအထက်24လမပြည့်မီ	18	148,680 ယန်း
24လအထက်30လမပြည့်မီ	24	198,240 ယန်း
30လအထက်36လမပြည့်မီ	30	247,800 ယန်း
36လအထက်42လမပြည့်မီ	36	297,360 ယန်း
42လအထက်48လမပြည့်မီ	42	346,920 ယန်း
48လအထက်54လမပြည့်မီ	48	396,480 ယန်း
54လအထက်60လမပြည့်မီ	54	446,040 ယန်း
60လအထက်	60	495,600 ယန်း

©2023ခုနှစ်မတ်လမတိုင်မီအခြေခံလပိုင်ဆိုင်သူ၏ထောက်ပံ့ကြေးငွေပမာဏ

အခြေခံလနှင့်သက်ဆိုင်သောဘဏ္ဍာနှစ်၏အမျိုးသားပင်စင်အာမခံကြေးပမာဏနှင့်အာမခံကြေးပေးဆောင်ကာလများ၏လအရေအတွက်နှင့်လိုက်၍ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏမှာအောက်ပါဇယားအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

သက်ဆိုင်ရာလအရေအတွက်	ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏ				
	2022ခုနှစ်ဧပြီလမှ 2023ခုနှစ်မတ်လအတွင်း အာမခံကြေးပေးချေပါက ရရှိနိုင်မည့် ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏ	2021ခုနှစ်ဧပြီလမှ 2022ခုနှစ်မတ်လအတွင်း အာမခံကြေးပေးချေပါက ရရှိနိုင်မည့် ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏ	2020ခုနှစ်ဧပြီလမှ 2021ခုနှစ်မတ်လအတွင်း အာမခံကြေးပေးချေပါက ရရှိနိုင်မည့် ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏ	2019ခုနှစ်ဧပြီလမှ 2020ခုနှစ်မတ်လအတွင်း အာမခံကြေးပေးချေပါက ရရှိနိုင်မည့် ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏ	2018ခုနှစ်ဧပြီလမှ 2019ခုနှစ်မတ်လအတွင်း အာမခံကြေးပေးချေပါက ရရှိနိုင်မည့် ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏ
6လအထက်12လမပြည့်မီ	49,770 ယန်း	49,830 ယန်း	49,620 ယန်း	49,230 ယန်း	49,020 ယန်း
12လအထက်18လမပြည့်မီ	99,540 ယန်း	99,660 ယန်း	99,240 ယန်း	98,460 ယန်း	98,040 ယန်း
18လအထက်24လမပြည့်မီ	149,310 ယန်း	149,490 ယန်း	148,860 ယန်း	147,690 ယန်း	147,060 ယန်း
24လအထက်30လမပြည့်မီ	199,080 ယန်း	199,320 ယန်း	198,480 ယန်း	196,920 ယန်း	196,080 ယန်း
30လအထက်36လမပြည့်မီ	248,850 ယန်း	249,150 ယန်း	248,100 ယန်း	246,150 ယန်း	245,100 ယန်း
36လအထက်42လမပြည့်မီ	298,620 ယန်း	298,980 ယန်း	297,720 ယန်း	295,380 ယန်း	294,120 ယန်း
42လအထက်48လမပြည့်မီ	348,390 ယန်း	348,810 ယန်း			
48လအထက်54လမပြည့်မီ	398,160 ယန်း	398,640 ယန်း			
54လအထက်60လမပြည့်မီ	447,930 ယန်း	448,470 ယန်း			
60လအထက်	497,700 ယန်း	498,300 ယန်း			

※2018ခုနှစ်မတ်လမတိုင်မီအခြေခံလဖြစ်သူ၏ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏမှာဂျပန်နိုင်ငံပင်စင်အဖွဲ့အစည်းHome pageတွင်ကြည့်ရှုစစ်ဆေးပါရန်။

厚生年金被保険者の脱退一時金の支給

日本国籍を有しない方が、最後に国民年金の被保険者の資格を喪失したとき(日本国内に住所を有しなくなった日)から2年以内に脱退一時金を請求することができます。

- ・ 厚生年金保険料を6月以上支払い、年金(障害手当金を含む)を受ける権利を有したことがない方が対象になります。なお、この給付は課税の対象となります。⇒P2へ

《脱退一時金の支給額の計算》

厚生年金被保険者期間の最終月(資格喪失した日の属する月の前月)及び被保険者期間の月数に応じて以下のとおり計算されます。

《計算式》

脱退一時金支給額

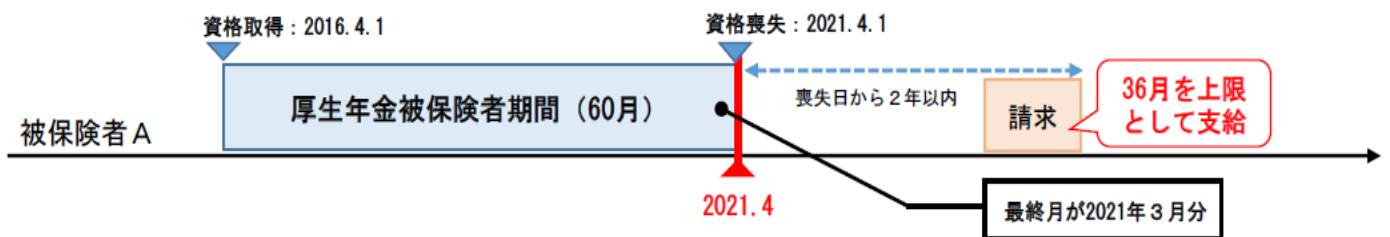
$$= \text{被保険者であった期間の平均標準報酬額}^{**} \times \text{支給率} \left(\left(\text{保険料率}^{***} \times 1/2 \right) \times \text{被保険者期間月数に応じた数} \right)^{*} \left(\text{*厚生年金保険の被保険者期間に応じた支給率は、次の表のとおりです。} \right)$$

※脱退一時金の支給額の計算方法に関する法令の改正が行われ、2021年4月より支給上限月数が36月(3年)から60月(5年)に引き上げられました。

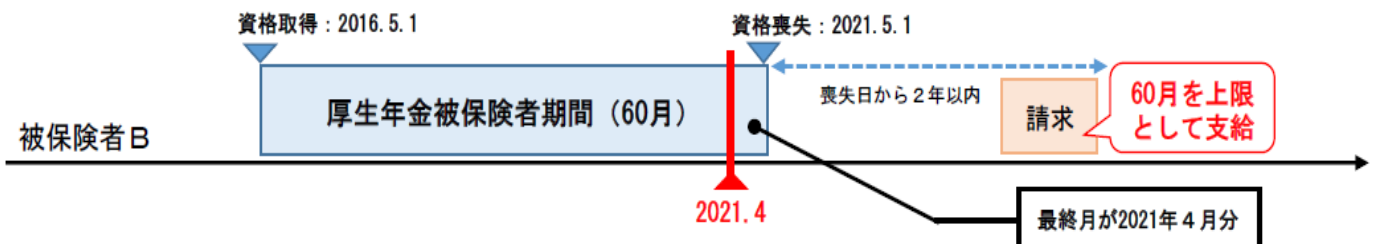
この見直しは、厚生年金被保険者期間の最終月が2021年4月以降となる方が対象となります。

厚生年金被保険者期間の最終月が2021年3月以前の方については、これまで通り36月(3年)を上限として支給額が計算されます。

○最終月が2021年3月以前であれば、36月(3年)を上限として支給額を決定



○最終月が2021年4月以降であれば、60月(5年)を上限として支給額を決定



<*支給率>

◎最終月が 2021 年 4 月以降の場合

厚年被保険者期間月数	支給率計算に用いる数	支給率
6 月以上 12 月未満	6	0.5
12 月以上 18 月未満	12	1.1
18 月以上 24 月未満	18	1.6
24 月以上 30 月未満	24	2.2
30 月以上 36 月未満	30	2.7
36 月以上 42 月未満	36	3.3
42 月以上 48 月未満	42	3.8
48 月以上 54 月未満	48	4.4
54 月以上 60 月未満	54	4.9
60 月以上	60	5.5

◎最終月が 2017 年 9 月～2021 年 3 月の場合

厚年被保険者期間月数	支給率計算に用いる数	支給率
6 月以上 12 月未満	6	0.5
12 月以上 18 月未満	12	1.1
18 月以上 24 月未満	18	1.6
24 月以上 30 月未満	24	2.2
30 月以上 36 月未満	30	2.7
36 月以上	36	3.3

<**平均標準報酬額>

- ◇ 厚生年金保険被保険者期間の全部が 2003 年 4 月以降の方

$$\text{平均標準報酬額} = \frac{\text{被保険者期間の各月の標準報酬月額と標準賞与額の合計}}{\text{全被保険者期間の月数}}$$

- ◇ 厚生年金保険被保険者期間の全部又は一部が 2003 年 3 月以前の方

$$\text{平均標準報酬額} = \frac{\text{2003 年 3 月以前の被保険者期間の各月の標準報酬月額} \times 1.3 + \text{2003 年 4 月以降の被保険者期間の各月の標準報酬月額標準賞与額の合計}}{\text{全被保険者期間の月数}}$$

<***保険料率>

最終月が 1 月～8 月の場合、前々年 10 月時点の保険料率が適用されます。
 最終月が 9 月～12 月の場合、前年 10 月時点の保険料率が適用されます。

- ဂျပန်နိုင်ငံသားခံယူထားသောသူ၊ နောက်ဆုံးအနေနှင့်အမျိုးသားပင်စင်အာမခံစာရင်းဝင်ရန်အရည်အချင်းပယ်ဖျက်ခံရချိန် (ဂျပန်နိုင်ငံတွင်းလိပ်စာပိုင်ဆိုင်မှုမရှိသောနေ့)မှစ၍ 2 နှစ်အတွင်းနှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေထောက်ပံ့ငွေထောက်ပံ့နိုင်ပါသည်။
- လူမှုဖူလုံရေးအာမခံကြေး 6 လအထက်ပေးဆောင်၍ ပင်စင် (မသန်စွမ်းစာရိတ်အပါအဝင်) ကိုလက်ခံနိုင်ခွင့်မရှိသူများ သာလျှင်အကျိုးဝင်မည်။ တစ်ဖန်ဤထောက်ပံ့ငွေသည်အခွန်ကောက်ခံရန်အကျိုးဝင်သည်။ ⇒ P 2

« နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေပမာဏတွက်ချက်မှု »

လူမှုဖူလုံရေးအာမခံကြေးပေးဆောင်ခြင်းကာလ၏နောက်ဆုံးလ (အာမခံပယ်ဖျက်သောနေ့၏လမတိုင်မှီလ) နှင့်အာမခံထားရှိသောကာလ၏လအရေအတွက်အလိုက်ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏကိုအောက်ပါအတိုင်းတွက်ချက်ပါမည်။

« တွက်ချက် နည်း »

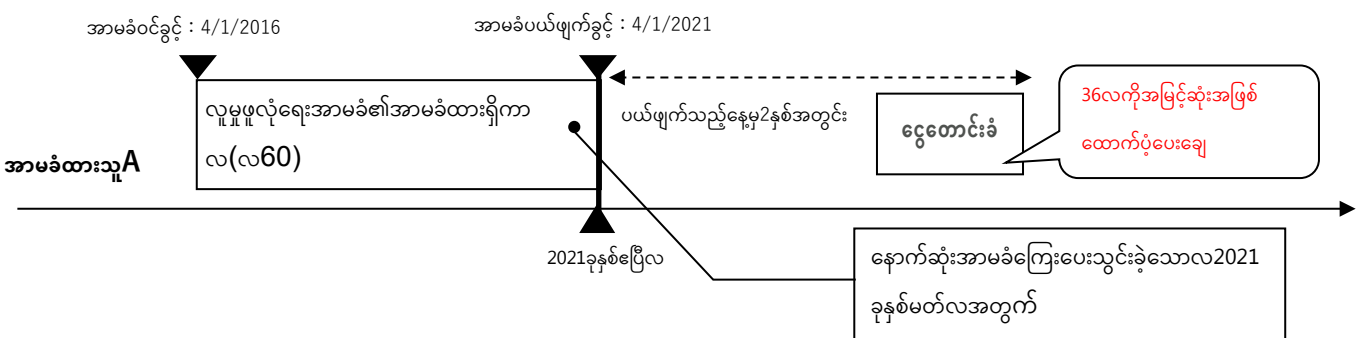
နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေပမာဏ

$$= \text{အာမခံ ပေးသွင်းခဲ့သောကာလ၏ပျမ်းမျှအခြေခံလစာပမာဏ} \times \text{ထောက်ပံ့ကြေးငွေပေးချေနှုန်း} \left((\text{အာမခံပေးသွင်းနှုန်း} \times 1/2) \times \text{အာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလအရေအတွက်} \right) \times \text{လူမှုဖူလုံရေးအာမခံ၏အာမခံထားရှိကာလနှင့်ပတ်သက်သောပေးချေနှုန်းမှာအောက်ပါဇယားအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။}$$

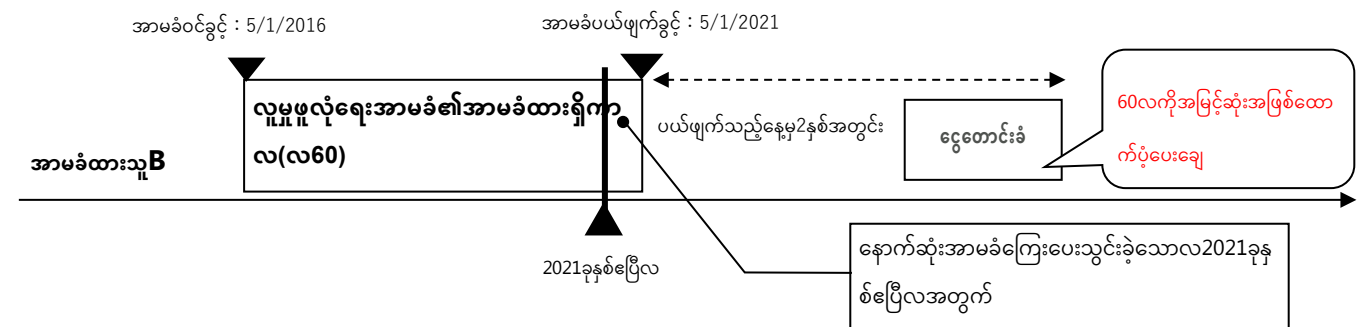
နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ပေးချေငွေပမာဏတွက်ချက်ပုံနှင့်ပတ်သက်၍ ပြင်ဆင်ချက်ပြုလုပ်ကာ 2021 ခုနှစ်ဧပြီလ၌ထောက်ပံ့ကြေးအမြင့်ဆုံးလအရေအတွက်ကို 36 လ (3 နှစ်) မှလ 60 (5 နှစ်) သို့မြှင့်တင်ခဲ့သည်။

ဤပြင်ဆင်ချက်မှာလူမှုဖူလုံရေးအာမခံပေးသွင်းကာလ၏နောက်ဆုံးလသည် 2021 ခုနှစ်ဧပြီလနောက်ပိုင်းပေးသွင်းသူများသာလျှင်အကျိုးဝင်မည်။ လူမှုဖူလုံရေးအာမခံပေးသွင်းကာလ၏နောက်ဆုံးအာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလ (မှာ 2021 ခုနှစ်မတ်လအရှေ့ပိုင်းဖြစ်သူများနှင့်ပတ်သက်၍ ယခင်အတိုင်း 36 လ (3 နှစ်) ကိုအမြင့်ဆုံးကာလအဖြစ်သတ်မှတ်၍ ထောက်ပံ့ကြေးငွေပမာဏကိုတွက်ချက်ပါမည်။

○ နောက်ဆုံးလသည် 2021 ခုနှစ်မတ်လမတိုင်မှီဖြစ်ပါက 36 လ (3 နှစ်) ကိုအမြင့်ဆုံးအဖြစ်ထောက်ပံ့ကြေးငွေကိုသတ်မှတ်မည်



○ နောက်ဆုံးလသည် 2021 ခုနှစ်ဧပြီလနောက်ပိုင်းဖြစ်ပါကလ 60 (5 နှစ်) ကိုအမြင့်ဆုံးကာလအဖြစ်ထောက်ပံ့ကြေးပမာဏကိုသတ်မှတ်မည်



< * ထောက်ပံ့ကြေးငွေပေးချေနှုန်း >

© နောက်ဆုံးလသည် 2021 ခုနှစ် ဧပြီလ နောက်ပိုင်းဖြစ်ပါက

လူမှုဖူလုံရေးအာမခံ ကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလအရေအတွက်	ထောက်ပံ့နှုန်းတွက်ချက်ရန်လိုအပ်သောလအရေအတွက်	ထောက်ပံ့နှုန်း
6လအထက် 12လမပြည့်မီ	6	0.5
12လအထက် 18လမပြည့်မီ	12	1.1
18လအထက် 24လမပြည့်မီ	18	1.6
24လအထက် 30လမပြည့်မီ	24	2.2
30လအထက် 36လမပြည့်မီ	30	2.7
36လအထက် 42လမပြည့်မီ	36	3.3
42လအထက် 48လမပြည့်မီ	42	3.8
48လအထက် 54လမပြည့်မီ	48	4.4
54လအထက် 60လမပြည့်မီ	54	4.9
60လအထက်	60	5.5

© နောက်ဆုံးလသည် 2017 ခုနှစ် စက်တင်ဘာလမှ 2021 ခုနှစ် မတ်လအတွင်းဖြစ်ပါက

လူမှုဖူလုံရေးအာမခံကြေး ပေးသွင်းခဲ့သောလအရေအတွက်	ထောက်ပံ့နှုန်းတွက်ချက်ရန်လိုအပ်သောလအရေအတွက်	ထောက်ပံ့နှုန်း
6လအထက် 12လမပြည့်မီ	6	0.5
12လအထက် 18လမပြည့်မီ	12	1.1
18လအထက် 24လမပြည့်မီ	18	1.6
24လအထက် 30လမပြည့်မီ	24	2.2
30လအထက် 36လမပြည့်မီ	30	2.7
36လ အထက်	36	3.3

< ** ပျမ်းမျှအခြေခံလစာပမာဏ >

◇ လူမှုဖူလုံရေးအာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောကာလအားလုံးသည် 2003 ခုနှစ် ဧပြီလ နောက်ပိုင်းသူများ

$$\text{ပျမ်းမျှအခြေခံလစာပမာဏ} = \frac{\text{အာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောကာလ၏လတိုင်းရုံးအခြေခံလစာနှင့်အခြေခံဆုကြေးစုပေါင်းပမာဏ}}{\text{အာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလအရေအတွက်အားလုံး}}$$

◇ လူမှုဖူလုံရေးအာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောကာလအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်ချို့ကာလက 2003 ခုနှစ် မတ်လတိုင်မှဖြစ်သောသူ

$$\text{ပျမ်းမျှအခြေခံလစာပမာဏ} = \frac{2003 \text{ ခုနှစ် မတ်လတိုင်မှ အာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သော ကာလ၏လတိုင်းရုံးအခြေခံလစာပမာဏ} \times 1.3 + 2003 \text{ ခုနှစ် ဧပြီလ နောက်ပိုင်း အာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သော ကာလ၏လတိုင်းရုံးအခြေခံလစာနှင့်အခြေခံဆုကြေးစုပေါင်းပမာဏ}}{\text{အာမခံကြေးပေးသွင်းခဲ့သောလအရေအတွက်အားလုံး}}$$

< *** အာမခံကြေးနှုန်း >

နောက်ဆုံးလသည် ဇွန် ၀၁ ရက်မှ ဩဂုတ်လ အတွင်း ဖြစ်ပါက လွန်ခဲ့သော 2 နှစ်အောက်တိုဘာလ၏ အာမခံကြေးနှုန်းထားဖြင့် တွက်ချက်ပါမည်

နောက်ဆုံးလသည် စက်တင်ဘာလမှ ဒီဇင်ဘာလ အတွင်း ဖြစ်ပါက လွန်ခဲ့သော 1 နှစ်အောက်တိုဘာလ၏ အာမခံကြေးနှုန်းထားဖြင့် တွက်ချက်ပါမည်

နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ထောက်ပံ့ကြေးကိုဂျပန်နိုင်ငံမှပြည်ပသို့ငွေလွှဲရာတွင်အသုံးပြုသောငွေကြေးများမှာအောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

脱退一時金を日本国外へ送金する際に使用する通貨は次のとおりです。

ဩစတြေးလျ	オーストラリア	ဩစတြေးလျဒေါ်လာ	オーストラリア・ドル
ဩစတြီးယား	オーストリア	ယူရို	ユーロ
ဘယ်ဂျီယံ	ベルギー	ယူရို	ユーロ
ကနေဒါ	カナダ	ကနေဒါဒေါ်လာ	カナダ・ドル
ကျူးဘား	キューバ	ယူရို	ユーロ
ဆိုက်ပရပ်စ်	キプロス	ယူရို	ユーロ
ဒိန်းမတ်	デンマーク	ဒိန်းမတ်ခရိုနာ	デンマーク・クローネ
အက်စ်တိုးနီးယား	エストニア	ယူရို	ユーロ
ဖင်လန်	フィンランド	ယူရို	ユーロ
ပြင်သစ်	フランス	ယူရို	ユーロ
ဂျာမနီ	ドイツ	ယူရို	ユーロ
ဂရိ	ギリシャ	ယူရို	ユーロ
အီရန်	イラン	ဂျပန်ယန်း	日本円
အိုင်ယာလန်	アイルランド	ယူရို	ユーロ
အီတလီ	イタリア	ယူရို	ユーロ
လတ်ဗီးယား	ラトビア	ယူရို	ユーロ
လစ်သူယေးနီးယား	リトアニア	ယူရို	ユーロ
လူဇင်ဘတ်	ルクセンブルク	ယူရို	ユーロ
မော်လတာ	マルタ	ယူရို	ユーロ
မိုနာကို	モナコ公国	ယူရို	ユーロ
မြန်မာ	ミャンマー	ဂျပန်ယန်း	日本円
နယ်သာလန်	オランダ	ယူရို	ユーロ
နယူးဇီလန်	ニュージーランド	နယူးဇီလန်ဒေါ်လာ	ニュージーランド・ドル
မြောက်ကိုရီးယား	朝鮮民主主義人民共和国	ဂျပန်ယန်း	日本円
နော်ဝေး	ノルウェー	နော်ဝေးခရိုနာ	ノルウェー・クローネ
ပေါ်တူဂီ	ポルトガル	ယူရို	ユーロ
စင်္ကာပူ	シンガポール	စင်္ကာပူဒေါ်လာ	シンガポール・ドル
စလိုဗက်ကီးယား	スロバキア	ယူရို	ユーロ
ဆလိုဗေးနီးယား	スロベニア	ယူရို	ユーロ
စပိန်	スペイン	ယူရို	ユーロ
ဆူဒန်	スーダン	အင်္ဂလန် ပေါင်	イギリス・ポンド
ဆွီဒင်နိုင်ငံ	スウェーデン	ဆွီဒင်ခရိုနာ	スウェーデン・クローネ
ဆွစ်ဇာလန်	スイス	ဆွစ်ဖရန်	スイス・フラン
ယူနိုက်တက်ကင်းဒမ်း	イギリス	အင်္ဂလန် ပေါင်	イギリス・ポンド
အထက်ပိုင်းနှင့်အခြားနိုင်ငံများ	上記以外の国	အမေရိကန်ဒေါ်လာ	アメリカ・ドル

*ဂျပန်နိုင်ငံ၏ဘဏ္ဍာရေးအဖွဲ့အစည်း၌သာလျှင်လက်ခံဆောင်ရွက်နိုင်ပါသည်

日本の金融機関でのみお受け取りいただけます。
 **မြန်မာသို့ငွေလွှဲနိုင်သောဘဏ်များမှာအောက်ပါဘဏ်အဖြစ်ဖြစ်ပါသည်။(2023 ခုနှစ်ဧပြီလအရ)
 ミャンマーの送金可能な銀行は以下の 3 行です。(2023.4 現在)

- Myanma Foreign Trade Bank
- Myanma Investment and Commercial Bank
- Co-Operative Bank Ltd.

နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုံပြတ်ပေးချေငွေတောင်းဆိုလွှာ (အမျိုးသားပင်စင်/

လူမှုဖူလုံရေးပင်စင်အာမခံ)

脱退一時金請求書(国民年金／厚生年金保険)

ရက်စွဲ ဇူလိုင်လ ၅ ရက် ၂၀၂၅ ခုနှစ် (日本年金機構記入欄)

受付番号

Grid for receipt number

Grid for date and institution

*ကျေးဇူးပြု၍ အင်္ဂလိပ်အက္ခရာစာလုံးကြီးဖြင့်ဖြည့်စွက်ပါ။

※記入はアルファベット大文字でお願いします。大枠内のみ記入してください。

*ငွေတောင်းတည်းထုတ်ယူသူသည် မည်သို့သောအခြေအနေဖြစ်စေ ငွေတောင်းတည်းမထုတ်ယူမီအထိ ဂျပန်ပင်စင်ထွက်လွှာသွင်းထားသော ကာလအားလုံးပယ်ဖျက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

※脱退一時金を受け取った方は、いかなる場合でも脱退一時金を請求する以前の日本の年金に加入していた期間がすべてなくなります。

1. ရက်စွဲ နှစ် လ ရက်

3. အခြားစားနပ်ရိက္ခာ(ခွင့်ပြုထားမှု)永住許可の有無 (許可日)

2. ကျွန်ုပ်တို့သည် ဂျပန်နှင့် စပိန်ပင်စင်အသစ်တစ်ခုရရှိရန်အတွက်...

4. ငွေတောင်းခံသူအမည်၊ မွေးသက္ကရာဇ်၊ ဂျပန်မှ ထွက်ခွာသွားပြီးနောက်လိပ်စာ

5. နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုံပြတ်ငွေလွှဲရမည့်ဘဏ်အကောင့်

6. အခြေခံပင်စင်နံပါတ်သတိပေးစာ သို့မဟုတ် ပင်စင်စာအုပ်စသည်၏ ဖော်ပြချက်များ

ဂျပန်ပင်စင်ငွေဖြည့်စွက်ရန် ကော်လံ (日本年金機構 記入欄) 加入制度

(入力回付年月日)

လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်းအထောက်အထားများ

ပူးတွဲစာရွက်စာတမ်းများ (①မှ④အထိစာရွက်စာတမ်းများပူးတွဲမပါရှိလျှင်ငွေတောင်းခံလွှာကိုပြန်ပို့မည်ဖြစ်ပါသောကြောင့်ပူးတွဲစာရွက်စာတမ်းများ မကျန်ရှိစေရန်ကျေးဇူးပြု၍သတိပြုပါ။)

添付書類 (①～④の書類等が添付されていない場合は、請求書をお返しすることになりますので添付もれのないようお願いいたします。)

① နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ (အမည်၊ မွေးသက္ကရာဇ်၊ နိုင်ငံသား၊ လက်မှတ်နှင့်နေထိုင်မှုအခြေအနေကိုအတည်ပြုနိုင်သောစာမျက်နှာ)

パスポート(旅券)の写し(氏名、生年月日、国籍、署名、在留資格が確認できるページ)

② ဂျပန်ပြည်တွင်း၌လိပ်စာမရှိတော့ကြောင်းအတည်ပြုနိုင်သောစာရွက်စာတမ်း(နေထိုင်ခွင့်ဇယားတွင်ပယ်ဖျက်ထားကြောင်းမိတ္တူစသည်ဖြင့်)

日本国内に住所を有しなくなったことを確認できる書類(住民票の除票の写し等)

◎အကယ်၍သင်သည်ဂျပန်နိုင်ငံမှထွက်ခွာမိသကဲ့သို့ဆိုင်ရာမြို့နယ်သို့ပြောင်းရွှေ့ထွက်ခွာမှုအကြောင်းကြားစာကိုတင်ခဲ့ပါက၊နေထိုင်ခွင့်ဇယား၏ ပယ်ဖျက်ထားကြောင်းသတင်းအချက်အလက်မှဂျပန်၌လိပ်စာမရှိကြောင်းအတည်ပြုနိုင်သည်။ ထို့ကြောင့်ဤစာရွက်စာတမ်းကိုပူးတွဲတင်စရာမလိုပါ။

◎出国前にお住まいの市区町村で転出届を提出した場合には、住民票の削除情報から、日本国内に住所を有しないことを確認できますので、本書類の添付は不要です。

③ ငွေတောင်းခံလွှာ၏ [ဘဏ်အထောက်အထား] ကော်လံတွင်ဘဏ်အထောက်အထားကိုရယူပါ။ သို့မဟုတ် [ဘဏ်၏အမည်] [ဌာနခွဲအမည်] [ဘဏ်ခွဲ တည်နေရာ] [အကောင့်နံပါတ်] နှင့် [ငွေတောင်းခံသူ၏ဘဏ်အကောင့်အမည်] ကိုအတည်ပြုနိုင်သောစာရွက်စာတမ်းကိုပူးတွဲတင်ပေးပါ။ (ဘဏ်မှ ထုတ်ပေးသောအထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများစသည်ဖြင့်)ထိုအပြင်ဂျပန်ပြည်အတွင်းရှိဘဏ္ဍာရေးအဖွဲ့အစည်းမှထောက်ပံ့ငွေကိုလက်ခံရယူပါက ဘဏ်အကောင့်အမည်ကိုKatakanaဖြင့်မှတ်ပုံတင်ထားရှိရန်လိုအပ်သည်။※Yuchoဘဏ်ကိုအသုံးပြု၍နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေထုတ်ယူ၍မရရှိနိုင်ပါ။

請求書の「銀行の証明」欄に銀行の証明を受けるか、「銀行名」、「支店名」、「支店の所在地」、「口座番号」及び「請求者本人の口座名義」であることが確認できる書額を添付してください(銀行が発行した証明書等)。なお、日本国内の金融機関で受ける場合は、口座名義がカタカナで登録されていることが必要です。※ゆうちょ銀行では脱退一時金を受け取ることができません。

④ အခြေခံပင်စင်နံပါတ်သတိပေးစာ သို့မဟုတ် ပင်စင်စာအုပ်စသည်၏ အခြေခံပင်စင်နံပါတ်ကို ပြတ်သားစွာဖော်ပြနိုင်သော စာရွက်စာတမ်း

基礎年金番号通知書または年金手帳等の基礎年金番号を明らかにすることができる書類

အများပြည်သူပင်စင်စနစ် (လူမှုဖူလုံရေးပင်စင်အာမခံ၊ အမျိုးသားပင်စင်၊ သင်္ဘောသားအာမခံ၊ ပူးပေါင်းကူညီမှုအသင်း) တွင်သင်စာရင်းသွင်းခဲ့သည့်ကာလကိုရေးသွင်းပါ။
公的年金制度(厚生年金保険、国民年金、船員保険、共済組合)に加入していた期間を記入してください。

ရာဇဝင်(ပြည်သူပင်စင်စနစ်သို့စာရင်းသွင်းဝင်ရောက်ပြီးအခြေအနေများ) * အသေးစိတ်ကိုတတ်နိုင်သမျှတိကျစွာဖြည့်ပါ။

履歴(公的年金制度加入経過) ※できるだけくわしく、正確に記入してください。

(1)လုပ်ငန်းအမည်(သင်္ဘောပိုင်ရှင်)၏အမည်နှင့် သင်္ဘောသားဖြစ်ပါကသင်္ဘော၏အမည် 事業所(船舶所有者)の名称及び船員であったときはその船舶名	(2)လုပ်ငန်းအမည်(သင်္ဘောပိုင်ရှင်)၏တည်နေရာသို့မဟုတ် အမျိုးသားပင်စင်သို့စာရင်းဝင်ချိန်၏လိပ်စာ 事業所(船舶所有者)の所在地または国民年金加入時の住所	(3)တာဝန်ထမ်းဆောင်ကာလသို့မဟုတ်အမျိုးသားပင်စင်စာရင်းသွင်းထားသည့်ကာလ 勤務期間または国民年金の加入期間	(4) စာရင်းသွင်းထားသော ပင်စင်စနစ်အမျိုးအစားများ 加入していた年金制度の種別
		နှစ် 年/လ 月/ရက် 日 မှ から အထိ まで	1. အမျိုးသားပင်စင် 国民年金 2. လူမှုဖူလုံရေးပင်စင်အာမခံ 厚生年金保険 3. သင်္ဘောသားအာမခံ 船員保険 4. အပြန်အလှန်ကူညီမှုအသင်း 共済組合
		နှစ် 年/လ 月/ရက် 日 မှ から အထိ まで	1. အမျိုးသားပင်စင် 国民年金 2. လူမှုဖူလုံရေးပင်စင်အာမခံ 厚生年金保険 3. သင်္ဘောသားအာမခံ 船員保険 4. အပြန်အလှန်ကူညီမှုအသင်း 共済組合
		နှစ် 年/လ 月/ရက် 日 မှ から အထိ まで	1. အမျိုးသားပင်စင် 国民年金 2. လူမှုဖူလုံရေးပင်စင်အာမခံ 厚生年金保険 3. သင်္ဘောသားအာမခံ 船員保険 4. အပြန်အလှန်ကူညီမှုအသင်း 共済組合
		နှစ် 年/လ 月/ရက် 日 မှ から အထိ まで	1. အမျိုးသားပင်စင် 国民年金 2. လူမှုဖူလုံရေးပင်စင်အာမခံ 厚生年金保険 3. သင်္ဘောသားအာမခံ 船員保険 4. အပြန်အလှန်ကူညီမှုအသင်း 共済組合

(မှတ်ချက်) အမျိုးသားပင်စင်တွင်စာရင်းသွင်းကာလ၌သင်နေထိုင်ခဲ့သောလိပ်စာကိုသာဖြည့်စွက်ပါရန်။
(注) 国民年金に加入していた期間は、住んでいた住所のみを記入してください。

ငွေတောင်းခံလွှာ၏ 1 မှ 6 အထိကို မဖြစ်မနေဖြည့်စွက်ပါရန်။ ဖြည့်စွက်ခြင်းကျန်ရှိပါက ငွေတောင်းခံလွှာကို ပြန်လည်ပေးပို့ခံရပါလိမ့်မည်။

- ① 「4. ငွေတောင်းဆိုသူ၏အမည်၊ မွေးသက္ကရာဇ်နှင့်လိပ်စာ」 နှင့် 「5. နှုတ်ထွက်ပင်စင်ပုတ်ပြတ်ငွေလွှဲရန်ဘဏ်အကောင့်」 ကို အင်္ဂလိပ်အက္ခရာစာလုံးကြီးဖြင့် အမှားမရှိအောင် ရေးသွင်းပေးပါရန်။
- ② 「6. အခြေခံပင်စင်နံပါတ်သတိပေးစာ သို့မဟုတ် ပင်စင်စာအုပ်စသည်၏ ဖော်ပြချက်များ」 ၏ အခြေခံပင်စင်နံပါတ်နေရာတွင် အခြေခံပင်စင်နံပါတ်သတိပေးစာ သို့မဟုတ် ပင်စင်စာအုပ်စသည်တွင် ဖော်ပြထားသော အခြေခံပင်စင်နံပါတ်၊ စနစ်တစ်ခုစီအတွက် သင်္ကေတနံပါတ်နေရာတွင် ယခုအထိထည့်သွင်းထားဖူးသော ပင်စင်စနစ်၏ ပင်စင်စာအုပ်မှ သင်္ကေတနံပါတ်ကို ကူးရေးပါ။
- ③ 「ဂျပန်ပင်စင်ငှာနဖြည့်စွက်ရန်ကော်လံ」 တွင် ဖြည့်စွက်ရေးသွင်းမှုများ မပြုလုပ်ပါရန်။
- ④ 「အခြေခံပင်စင်နံပါတ်နှင့် ပင်စင်စာအုပ်၏ သင်္ကေတနံပါတ်」 သည် နောင်မေးမြန်းစုံစမ်းချင်သော အခါတွင် အသုံးလိုမည်ဖြစ်ပါသော ကြောင့် ငွေတောင်းခံလွှာတင်သည့် အခါတွင် နံပါတ်ကို ကျေးဇူးပြု၍ မှတ်သားထားပါရန်။
- ⑤ သင်၏ အခြေခံပင်စင်နံပါတ်ကို မသိပါက၊ စာမျက်နှာ 16 ရှိရာ ဇဝင်ကော်လံကို ဖြည့်စွက်ပါရန်။

記入上の注意

請求書の 1～6 については必ず記入してください。

記入のない場合は請求書をお返しする場合があります。

- ① 「4. 請求者氏名、生年月日及び住所」及び「5. 脱退一時金振込先口座」は、アルファベット大文字で記入漏れのないようお願いします。
- ② 「6. 基礎年金番号通知書または年金手帳等の記載事項」の基礎年金番号欄には基礎年金番号通知書または年金手帳等に記載されている基礎年金番号、各制度の記号番号欄には今まで加入したことのある年金制度の年金手帳の記号番号を転記してください。
- ③ 「日本年金機構記入欄」は、記入しないでください。
- ④ 「基礎年金番号及び年金手帳の記号番号」は、後日あなたが照会するときには必ず番号を控えておいてください。
- ⑤ 基礎年金番号がわからない場合は、16 ページの履歴欄を記入してください。

(2023 ခုနှစ် မတ်လ)

ဖြတ်ယူ၍ ငွေတောင်းခံလွှာပေးပို့သည့် အခါ စာအိတ်တွင် ကပ်၍ အသုံးပြုပါရန်။

切り取って請求書送付時の封筒に貼って使用してください。

(ဂျပန်ပြည်တွင်းမှ ပေးပို့သော အခါတွင် လည်း လိပ်စာသည် အတူတူပင် ဖြစ်သည်)

(日本国内から送付する場合も送付先は同じです。)

AIR MAIL

Japan Pension Service (Foreign Business Group)
 3-5-24, Takaido-nishi, Suginami-Ku,
 Tokyo 168-8505 JAPAN

〒168-8505 東京都杉並区高井戸西 3 丁目 5 番 24 号
 日本年金機構 (外国業務グループ)

TEL. +81 - 3 - 6700 - 1165
(The telephone service is in Japanese.)